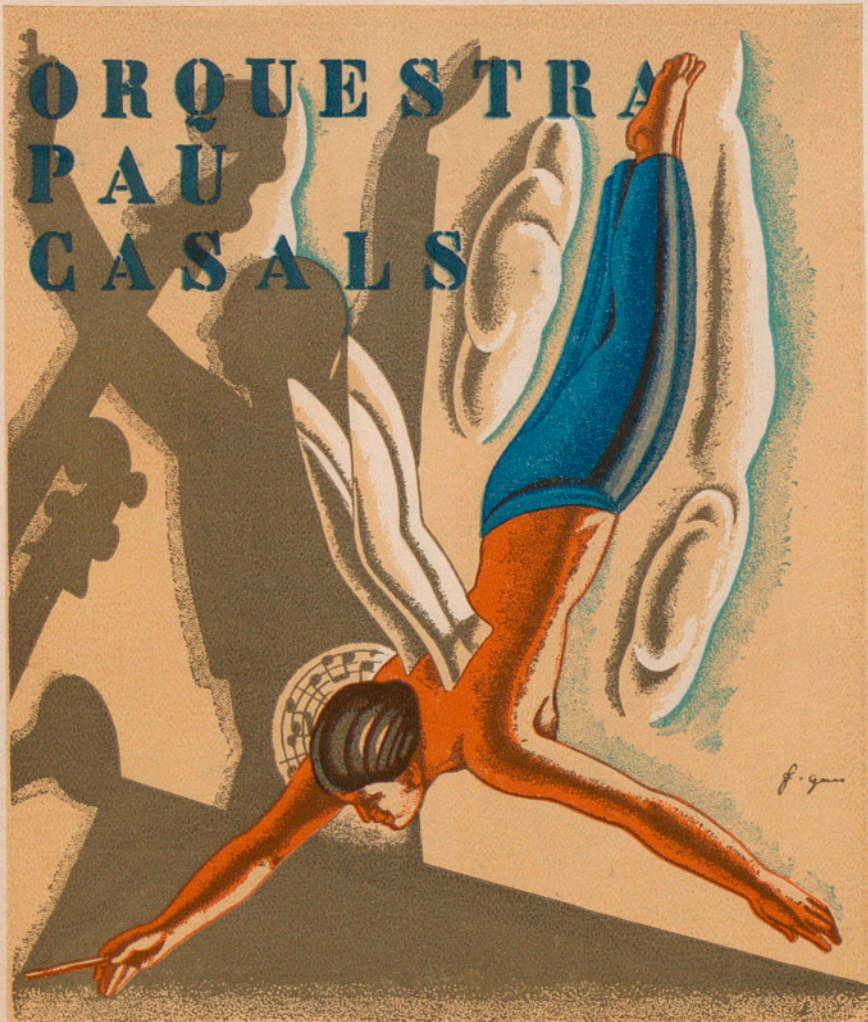


PALAU DE LA MUSICA CATALANA

ORQUESTRA
PAU
CASALS



Sèrie XXIX

SEGON CONCERT

21 Febrer 1935

AUDICIÓ CCCXXXVI

DE L'ORQUESTRA DIRIGIDA PEL MESTRE

PAU CASALS

amb la col·laboració de

CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ

SOPRAN

CONCEPCIÓ CALLAO

CONTRALT

BONAVENTURA DINI

TENOR

RICARD FUSTER

BARÍTON

ORFEÓ GRACIENC

que dirigeix el mestre

JOAN BALCELLS

21 DE FEBRER DEL 1935

PROGRAMA

I

WEBER

Obertura de «*Preciosa*».

(1.^a audició)

HAYDN

SIMFONIA en *si major*, «LA REINA».

- I. Vivace.
- II. Romanze.
- III. Menuetto.
- IV. Finale. Presto.

Direcció: PAU CASALS

II

BEETHOVEN

NOVENA SIMFONIA, en *re menor*, op. 125.

- I. Allegro ma non troppo, un poco maestoso.
- II. Molto vivace.
- III. Adagio molto cantabile.
- IV. Presto: *Oda a l'alegria*, amb solistes i chors.

SOLISTES:

CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ
sopran

CONCEPCIÓ CALLAO
contralt

BONAVENTURA DINI
tenor

RICARD FUSTER
baríton

CHORS:

ORFEÓ GRACIENC

Direcció: PAU CASALS

NOTES AL PROGRAMA

OBERTURA DE "PRECIOSA"

WEBER

La producció musical del gran compositor alemany Karl Maria von Weber és, en general, ben poc coneguda malgrat la seva vàlua extraordinària. I és de plànyer que el nostre públic no tingui d'aquest mestre meritíssim gairebé altra coneixença sinó la de la seva formidable creació *El franc tirador* (*Der Freischutz*), òpera que malauradament es representa ben de tard en tard, i les obertures de dues altres grans òperes, *Euryanthe* i *Oberon*, úniques pàgines d'aquestes popularitzades en els concerts. Però en el catàleg de la música weberiana trobem un gran nombre de composicions que sens dubte ha d'interessar de coneixer, una de les quals és la que ofereix el present programa.

*
* * *

A part de les tres esmentades grans òperes, Weber compongué música per a alguns drames i comèdies, tals com *Turandot* de Schiller, *El rei Ingurd* de Müllner, *Enric IV* de Gehe, *Sapho* de Grillparzer, i dues de temes clàssics espanyols: la comèdia *Doña Diana* de Moreto i la popular gitanilla cervantina que portà a l'escena alemanya el dramaturg Alexander Wolff. Per aquesta obra escrigué Weber l'obertura que donem avui, música produïda immediatament a la terminació de *Der Freischutz*, i a més deu importants números musicals, marxa, chors i dances, qualificats pel propi compositor de «difícil i important treball sobre una mitja òpera».

En una lletra de Weber al seu dramaturg, datada l'any 1820, diu que està treballant en l'obertura de *Preciosa*, començant-la amb un fragment de caràcter espanyol; segueix altre període format amb una melodia autèntica de marxa *tzigana*, i després desenrotlla un fogós *Allegro* amb joiosa conclusió.

La música fou considerada com obra mestra, però el llibre resultà un treball de *dilettanti*, que motivà l'escàs èxit de l'obra. Més tard, l'escriptor O. Sternau tractà d'aprofitar aquests números musicals per a concerts, escrivint-hi un altre text, sense reeixir gaire més ni millorar l'èxit de l'obra que ha restat força ignorada.

ODA A L'ALEGRIA

SCHILLER

Traducció de JOAN MARAGALL

RECITATIU

BARÍTON

Germans, a fora tristeses! Altres cants joiosos entonats ara sien,
de joia ressonanta!

HIMNE

I

BARÍTON

Joia, que ets dels déus guspira
generada dalt del cel,
vent de foc el pit respira
sota els plecs del teu sant vel.
Si ajuntar-se els cors demanen
que un mal vent va separant,
tots els homes s'agermanen
on tes ales van tocant.

CHOR

Si ajuntar-se els cors demanen
que un mal vent va separant,
tots els homes s'agermanen
on tes ales van tocant.

SOLISTES

Si fortuna generosa
ens ha dat un bon company
o companya graciosa,
cantarem amb més afany.
Sols si un cor hem fet ben nostre
forta veu podrem lluf.
Prò més d'un, girant el rostre,
fugirà plorant d'aquí.

CHOR

Sols si un cor hem fet ben nostre
forta veu podrem lluí.
Prò més d'un, girant el rostre,
fugirà plorant d'aquí.

SOLISTES

Joia tots voldriem heure
bo i seguint son pas florit,
i de joia tot s'abeura
de Natura en l'ample pit.
Joia és bes i primavera.
Joia bons amics ens féu...
Goig fou dat al cuc en terra,
goig a l'àngel prop de Déu.

CHOR

Joia és bes i primavera.
Joia bons amics ens féu...
Goig fou dat al cuc en terra,
goig a l'àngel prop de Déu.

II

TENOR

Goig! Els astres canten glòria,
van pel cel rient triomfants.
Goig! Correm, rient, germans;
hèroes som cantant victòria.

CHOR

Goig! Correm, rient, germans;
hèroes som cantant victòria.

III

CHOR

Joia, que ets dels déus guspira
generada dalt del cel,
vent de foc el pit respira
sota els plecs del teu sant vel.
Si ajuntar-se els cors demanen
que un mal vent va separant,
tots els homes s'agermanen
on tes ales van tocant.

IV

CHOR

Abraceu-vos, homes, ara:
un gran bes inflama els cels.
Germans! Sobre els bells estels
hi ha l'Amor immens d'un Pare.
Humilia't, oh món! ara:
Criador de terra i cels,
dins la llum de mils estels
dins la llum cerquem-te encara!

V

CHOR I SOLISTES

Joia, que ets dels déus guspira!
Generada dalt del cel!
Si ajuntar-se els cors demanen
que un mal vent va separant,
tots els homes s'agermanen
on tes ales van tocant.

VI

CHOR

Abraceu-vos, homes, ara:
un gran bes inflama els cels.
Germans! Sobre els bells estels
hi ha l'Amor immens d'un Pare.
Joia, que ets dels déus guspira
generada dalt del cel.

TERCER CONCERT

Diumenge 24 de febrer, ~~a les 10 del vespre~~
tarda a un quart de sis

amb la col·laboració de

CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ
sopran

CONCEPCIÓ CALLAO
contralt

BONAVENTURA DINI
tenor

RICARD FUSTER
baríton

ORFEÓ GRACIENC

dirigit pel mestre

JOAN BALCELLS

PROGRAMA

MOZART

LES PETITS RIENS

(1.ª audició)

Obertura i Suite de Ballet

BEETHOVEN

NOVENA SIMFONIA, en *re menor*,

amb solistes i chors

DIRECCIÓ: PAU CASALS